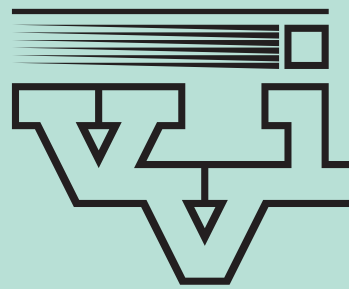


Vydává Společnost pro techniku prostředí
 Novotného lávka 5, 116 68 Praha 1, tel./fax: 221 082 201

stp@stpcr.cz, www.stpcr.cz

Vedoucí redaktor: doc. Ing. Vladimír Zmrhal, Ph.D.,
 Výkonná redaktorka a grafická úprava: Věra Jírová

Redakční rada: prof. Ing. Karel Kabele, CSc. – předseda Společnosti, prof. Ing. Jiří Bašta, Ph.D., prof. Ing. František Drkal, CSc., Ing. Dr. Petr Fischer, Ing. Jiří Frýba, Ing. Marcel Kadlec, Ing. Miloš Lain, Ph.D., MUDr. Ariana Lajčíková, CSc., Ing. Zdeněk Lerl, doc. Ing. Tomáš Matuška, Ph.D., doc. Ing. Richard Nový, CSc., prof. Ing. Jiří Petrák, CSc., Ing. Vladimír Poledna, Ing. Petr Šerks, Ing. Václav Šimánek, Ing. Stanislav Toman, doc. Ing. Vladimír Zmrhal, Ph.D., Věra Jírová.



**VYTÁPĚNÍ
 VĚTRÁNÍ
 INSTALACE**

OBSAH	Strana	CONTENTS	Page
KLIMATIZACE		AIR-CONDITIONING	
DUŠKA, ZMRHAL, KREPINDL: Regulace chladivových klimatizačních systémů	2	DUŠKA, ZMRHAL, KREPINDL: Basic Principles of Cooling and Air-Conditioning Systems	2
CHLAZENÍ		COOLING	
JOCHMAN, ČERVENKOVÁ, FIŠKOVÁ: Projekt chladicího zařízení pro hotel MOSAIC HOUSE, Praha 1	6	JOCHMAN, ČERVENKOVÁ, FIŠKOVÁ: Cooling Equipment Design for the MOSAIC HOUSE Hotel, Prague	6
VYTÁPĚNÍ		HEATING	
HELEBRANT: Optimální volba zdroje energie pro nízkoenergetické domy	10	HELEBRANT: Energy Sources Optimal Option for Low-Energy Houses	10
ZAJÍMAVÉ PROJEKTY		INTERESTING PROJECTS	
ŠERKS: Ohřev asfaltu v obalovně Kytín	14	ŠERKS: Bitumen Heating-up in Plant for Coating Macadam in Kytín	14
HYGIENA		HYGIENE	
ŠAŠEK: Použití UV záření pro dezinfekci pitné vody	17	ŠAŠEK: UV Radiation Utilization for Disinfection of Drinkable Water	17
MATHAUSEROVÁ: Novela nařízení vlády č. 361/2007 Sb. ve znění nařízení vlády č. 93/2012 Sb.	20	MATHAUSEROVÁ: Amendment of Governmental Decree No. 361/2007 Coll., as amended by Governmental Decree No. 93/2012 Coll	20
STAVEBNÍ TEPELNÁ TECHNIKA		CONSTRUCTION HEAT ENGINEERING	
VAVŘIČKA: Kontrola tepelnětechnického stavu budov	23	VAVŘIČKA: Checking the Building Thermal and Technical Situation	23
NANOMATERIÁLY		NANO-MATERIALS	
MRÁZ: Nanomateriály a ochrana zdraví na pracovištích	28	MRÁZ: Occupational health aspects of manufactured nanomaterials	28
POŽÁRNÍ BEZPEČNOST STAVEB		BUILDING FIRE SAFETY	
TOMAN: Požární potrubí pro vzduchotechniku a pro zařízení odvodu kouře a tepla	32	TOMAN: Fire Piping for HVAC and for Smoke and Heat Exhaust Equipment	32
NORMALIZACE		STANDARDISATION	
Nové technické normy	37	New Technical Standards	37
FIREMNÍ INFORMACE		BUSINESS INFORMATIONS	
Veletrhy MODERNÍ VYTÁPĚNÍ a KRBY A KAMNA 2013 v únoru na Výstavišti Praha – Holešovice	38	TERINVEST: Fairs of MODERN HEATING, FIRE PLACES AND STOVES 2013 in Exhibition Grounds in Prague – Holešovice in February	38
ATMOS – zplynování uhlí a dřeva	39	ATMOS – Gasification of Coal and Wood	39
ROBATHERM: Ekologicky klimatizované výpočetní středisko	40	ROBATHERM: Environmentally Air-Conditioned Computing Centre (Data Processing Centre)	40
TACONOVA: Ohřev pitné vody se sportovním výkonem	41	TACONOVA: Drinking Water Heating with Sport Performance	41
REGULUS: Nový typ zemního tepelného čerpadla EcoHeat 300	44	REGULUS: New Type of Ground Heat Pump Ecoheat 300	44
JANKA ENGINEERING – PREMIAIR: spojení stočtyřicetileté tradice s moderní budoucností	45	JANKA ENGINEERING – PREMIAIR: Tradition Taking One Hundred and Fourty Year Connected with Modern Future	45
ZPRÁVY		NEWS	
Narozeniny ing. Smrže and ing. Melnikova – 70 let	46	Anniversary of ing. Smrž and ing. Melnikov – 70 years	46
Informační zpravodaj STP	47–48	Information Bulletin – News of STP	47–48

Pokyny pro autory naleznete na www.stpcr.cz/vvi

Odborný časopis Společnosti pro techniku prostředí

Člen Českého svazu VTS, člen REHVA,
 asociovaný člen ASHRAE

REDAKCE

Fakulta strojní, Technická 4, 166 07 Praha 6,
 Vladimír.Zmrhal@fs.cvut.cz, tel.: 224 352 433,
 vera.jirova.vvi@gmail.com, tel.: 241 401 229.

PŘEDPLATNÉ

Česká republika: **SEND Předplatné**, s. r. o.,
 Ve Žlíbku 77/1800, hala 3, 193 00, Praha 9,
 tel.: 225 985 225, fax: 225 341 425,
 send@send.cz, www.send.cz. Administrace:
 Marek Rybenský, marek@send.cz.

Roční předplatné **250 Kč**, studenti **125 Kč**
 včetně poštovného.

Slovenská republika: **MAGNET-Press Slova-
 kia** s. r. o., P. O. Box 169, 830 00 Bratislava.
 Předplatné: tel./fax: +421 267 201 930–1,
 predplatne@press.sk. Sídlo firmy Šustekova
 8, 851 04 Bratislava. Roční předplatné **10 €**
 + poštovné a balné.

Volný prodej a zaslání na dobírku: Univerzitní
 knihkupectví ČVUT, budova NTK, Technická
 6, 160 80 Praha 6, tel.: 224 355 003, vera.mi-
 kulkova@ctn.cvut.cz nebo osobně v redakci.

Inzeráty přijímá a informace o podmínkách
 inzerce podává Věra Jírová, tel.: 241 401 229,
 603 180 596, vera.jirova.vvi@gmail.com nebo
 Ing. Vladimír Poledna, tel.: 261 218 862, vladim-
 ir.poledna@volny.cz.

Za obsah inzerce ručí objednatel.

Podávání novinových zásilek v ČR povoleno
 Ředitelstvím pošt, Praha čj. NP 1727/1993 ze
 dne 23. 3. 1993.

Sazba: Sazba & typografie Martin Trešňák,
 Šiškova 9, 182 00 Praha 8, tel.: 774 801 108,
 martin.tresnak@gmail.com.

Tisk: Tiskárna Libertas, a. s.,
 Drtinova 10, 150 00 Praha 5, tel.: 227 018 318,
 brotanek@tiskneme.cz.

STP je plátcem DPH. Expedice 1. 2. 2013.
 ISSN 1210–1389. Registrace MK ČR E 6050.
 © Společnost pro techniku prostředí